

# LA EPOCA

Diario Católico Independiente

DIRECTOR:

La Sociedad  
Regeneración

EDITOR - ADMINISTRADOR:

Luis Cartín G.

“Per crucem ad lucem”. Con aprobación eclesiástica

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: \$1.00

Número suelto: 5 centimos

AÑO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, SABADO 29 DE JUNIO DE 1912

NÚM. 349

## EN “LA BOTICA PRINCIPAL”

situada 10 varas al Este de «La Oriental» comprará Ud. á los precios más bajos de la plaza, y encontrará específicos infalibles como la famosa «SEGURINA» que cura la gonorrea en diez días; el «Cura muelas» que le calma el dolor en un segundo; y la «LECHE ANTIFÉLICA» de Lister, que quita las pecas y manchas de la cara en un tiempo relativamente corto.—PRUEBE USTED CUALQUIERA DE ESTAS ESPECIALIDADES Y SE CONVENCERA DE SU EFICACIA. ††

## PALABRA DIVINA

QUINTO DOMINGO  
DESPUES DE PENTECOSTES

(Cuarto después de la Santísima  
Trinidad)

**E** VANG. Mat. 5, 20—24.) En aquel tiempo dijo Jesús á sus discípulos: «Si vuestra justicia no es más llena y mayor que la de los Escribas y Fariseos, no entraréis en el reino de los cielos. Habéis oído que se dijo á vuestros mayores: no matarás, y que quien matare, será condenado en juicio. Yo os digo más: Quien quiera que tome ojeriza con su hermano, merecerá que el juez le condene. Y el que le llamare raca, merecerá que le condene el domicilio; mas quien le llamare fatuo, será reo del fuego del infierno. Por tanto si al tiempo de presentar tu ofrenda en el altar, allí te acuerdas que tu hermano tiene alguna queja contra tí, deja allí mismo tu ofrenda delante del altar, y ve primero á reconciliarte con tu hermano, y después volverás á presentar tu ofrenda.»

## CABLEGRAMAS

SELECCIONADOS

Las Palmas, 25.—Los diputados y alcaldes de las Canarias Orientales han tenido reuniones secretas y han promulgado acuerdos importantes, los que han jurado cumplir, aplazándose la resolución de la división. Telegrafaron al Rey.

San Sebastián, 26.—El Rey y la Reina dicen que el mejor teatro de España es el Victoria, elogiando su construcción. Invitaron á las autoridades á una comida, felicitándolas por el gran desarrollo y mejoras de la ciudad. Las regatas están animadísimas.

Melilla, 26.—La Capitanía, en cumplimiento de la proclama de Aldave, activa la delineación de las tierras que son pro-

piudades de los moros en Menalaia-Fulatsetut y Benibuyagi.

Madrid, 25.—El globo “Montana” se elevó al amanecer, tripulado por Vutle Lannfer; descendió en Zaragoza, próximo á Teruel. El viaje fué felicísimo á la altura máxima de 5300 pies.

Vigo, 25.—Llegaron á hacer una manifestación 40 vaporcitos pesqueros. Millares desembarcaron, entregando al Comandante de Marina una nota suplicatoria al Ministro; para contrarrestarla acudieron 80; á éstos se les unieron 500 incluso mujeres, formándose una gritería con mueras á las municipalidades. La caballería les dió una carga. Muchos, evitando un choque, huyeron, arrojándose al mar; resultaron ocho heridos por los sables y muchos contusos; se han tomado precauciones en previsión de una colisión.

## Francia

París, 25.—La federación naviera notificó al Gobierno que no aceptaría la mediación ofrecida para sujetar el capital y el trabajo á arbitramento, y que están dispuestos á luchar hasta el último momento.

Se rumora que el Embajador ruso en París será reemplazado por el de igual título en Londres.

París, 25.—Un prominente hombre de Estado fué entrevistado esta mañana y expresó gran satisfacción por el editorial que publica el *Herald*, relativo al futuro de las islas del mar Egeo; dijo que por todas las leyes era de justicia que esas islas fueran cedidas á Grecia, máxime cuando la mayor parte de sus moradores son griegos.

Se haga ó no justicia, las islas deben ser sustraídas del dominio turco y nunca jamás se debe permitir que caigan otra vez bajo el dominio otomano. Es un deber de Italia, un deber de humanidad cristiana, libertar el resto de las islas de la dominación turca, comenzando por Chios y Mitilene.

## Italia

Londres, 25.—El Conde Loliani pretende haber descubierto el secreto de ha-

cer los neumáticos invulnerables. La misión arqueológica italiana en Egipto concluyó sus excavaciones en la necrópolis de Asuic, de donde extrajeron 120 momias de la cuarta y duodécima dinastías, estatuas, maderas é importantes materiales etnográficos. Todo fué llevado al Museo de Turín.

## Grecia

Atenas, 25.—La flota italiana está concentrada en Stampala; los transportes están acarreado 20 mil hombres. El General Ameglio está en estos momentos saliendo á Rhodes; según apariencias, se prepara para acometer á Chios y enseguida á Mitilene.

## Cuba

Habana, 26.—*El Día* está amenazado por Gómez, quien le ofreció llevar el asunto á los tribunales. *El Día* le ha demostrado categóricamente que de las desdichas de Cuba, es responsable Gómez, sujetando con mano criminal las libertades del país.

## México

El Paso, 26.—El trabajo en las fortificaciones continúa activamente. El incendio del puente Artigre demorará el avance de los federales por una semana.

El Paso, 26.—17 americanos llegados de Balarbena, refieren que los bandidos llamándose revolucionarios, los detuvieron, exigiéndoles un millón de dólares por su libertad, pero que se conformaron con lo que tenían; 35,000 dólares. Anuncian el fusilamiento de cuarenta revolucionarios nederlos que fueron capturados en el campo y que los jefes se rifaron el mando de la ejecución. El espectáculo era terrible.

México, 26.—Notician que el General Robles derrotó á los zapatistas en Hutzilloc, haciéndoles 200 bajas.

## Estados Unidos

Nueva York, 25.—Desmientense los nuevos desórdenes habidos en Lisboa. La noticia referíase á los mismos sucesos de antes.

Nueva York, 25.—56 mil marineros, carboneros, fogoneros, mozos de vapores costeros y líneas de Sur América, se preparan á negarse á seguir haciendo contratos.

Baltimore, 25.—Han llegado todos los delegados; se hacen todos los preparativos para la apertura de la Convención; hoy á las 12 m. Mr. Bryan ha conferenciado con Parker en el salón presidencial. El presidente anunció que el objeto era el de tratar acerca de un Presidente inte-

rino, pero como fracasó la idea se dijo que se nombraría á Parker.

Esto se discutirá. Mr. Bryan tenía su candidato, pero no resultando electo, se propondrá él mismo para ocupar un puesto que no puede tolerar, que lo ocupe otro que no sabe los intereses que representa.

Los roosevelistas muéstranse interesados en las dificultades de los demócratas, porque la división del partido es la única esperanza que les queda para el triunfo de su candidato.

Baltimore, 26.—Poco después de las once de ayer principiaron á llenarse las galerías y el salón, con grandes desórdenes. A las doce y media fueron llamados al orden, y el Cardenal Gibbons elevó una plegaria al Todopoderoso, siendo muy aplaudido.

Mr. Parker se instaló en la presidencia temporalmente. Mr. Bryan pronunció un extenso discurso, pidiendo que nombraran Presidente en propiedad á Mr. John Kern, ex candidato á la Vicepresidencia, siendo interrumpido continuamente á gritos. Terminó á la 1 p. m. habiendo sido muy aplaudido. Mr. Kern pronunció otro discurso en que hizo elogios de Parker. Mr. Bryan en vista de la falta de éxito en el nombramiento de su candidato, pidió que lo nombraran á él. En la votación Mr. Parker tuvo 579 contra 506.

## Teatro Nacional

Según cable recibido por el señor representante de la Compañía Infantil Italiana; ésta embarcará en Colón con rumbo á esta República en el vapor italiano «Cittá di Torino» que tocará en Colón el 1º del próximo julio, llegando á Limón el día 2.

El propio día llegará á esta ciudad en tren especial y debutará el jueves día 4 con la preciosa ópera en cuatro actos, del maestro Donizetti *Lucia di Lammermoor*.

Los recortes de periódicos extranjeros que tenemos á la vista, prodigan entusiastas elogios á todos los jovencitos artistas y al conjunto de la Compañía; de modo que podemos asegurar que la próxima temporada teatral será un éxito completo.

**L** OS doctores Calderón y Volio han trasladado sus despachos á la casa de corredor contigua á la Tesorería de la Junta de Caridad, esquina diagonal al Sagrario. Las recetas son cuidadosamente despachadas en el «Botiquin anexo»

## ¡Comentando!

Algo sobre  
el plebiscito  
de "A. B. C."

La República de ayer, en uno de los párrafos de "De aquí y de allá", comenta el resultado del plebiscito que inició el diario español A. B. C., para mencionar los diez hombres que más han influido en la prosperidad de España durante el siglo XIX; y que el pueblo soberano señaló como tales a Castelar, Prim, Cánovas del Castillo, Menéndez y Pelayo, Echegaray, Galdós, Ramón y Cajal, Maura, Sagasta y Balmes, y pregunta con mucha razón el articulista:

"¿Y Joaquín Costa y Pi y Margall y Donoso Cortés?"

Debemos observar el compañero de penas y fatigas periodísticas, que inadvertidamente se le ha escapado uno de los extremos para el que fué convocado el plebiscito; en que se pedía "los diez hombres que más han influido en la "cultura y prosperidad" de España...

Muy atinada nos parece la observación de La República; efectivamente el plebiscito ha sufrido una equivocación lamentable, y sea perdonado á nuestra insuficiencia, componerla de la mejor manera posible; aunque por lo general, los votos del pueblo no tengan compostura y se haya de apechugar con ellos á pesar de todo y contra todo, gracias á la benemérita Ley del Sufragio, que da la razón á las mayorías, por incultas que sean, y por disparatados que resulten sus fallos.

En nuestra humilde opinión, de los diez, deberían suprimirse: Echegaray, Maura y Sagasta.

El primero porque su literatura no ha ejercido una influencia social verdaderamente sana: su "Teatro" puede llamarse el teatro de los neuróticos; sus personajes son enfermos del espíritu; y si bien logró por algunos años formar escuela, las corrientes literarias modernas han eclipsado por completo su nombre; amen de que en sus medios, no es más que un sucesor de García Gutiérrez, Zorrilla y Tamayo y Baus.

El segundo, porque su política está basada en el credo de don Antonio Cánovas del Castillo, del que en verdad es digno sucesor; pero acaso sus medios de gobernar no sean del todo originales; y siendo un gran gobernante, como no hay duda de que lo es, no tenga méritos suficientes para ocupar uno de los diez lugares que le ha señalado el pueblo.

El tercero, porque juzgamos no sólo, que no influyó en la cultura ni en el progreso de España, sino que estamos convencidos, de que su gobierno fué desastroso para aquella nación.

¿Quién tuvo la culpa del desastre colonial?

Cuando Cánovas iba á dar la autonomía á Cuba, fué asesinado, y Sagasta... fué á la guerra, que ya sabemos como terminó.

Para reparar estos tres huecos señalaríamos:

A don Mariano José de Larra, (Figaro), á don Francisco Pi y Margall; que no necesitan la mención de sus méritos, puesto que son de todos bien conocidos, y á don Manuel Fernández de Villaverde... que á pesar de que su nombre no ha sonado con acompañamiento de trompetas y clarines; siendo Ministro de Ha-

cienda cuando el último desastre colonial, en que el crédito español andaba por los suelos; los francos habían llegado al 120 %, y era inminente la ruina de miles y miles de españoles, por medio de una habilísima combinación rentístico-financiera, logró en 8 ó 10 días hacer bajar el cambio al 5 %, salvando el crédito de la nación é innumerables fortunas de un desastre.

Muchos otros hombres podríamos citar, que han influido poderosamente en la cultura y prosperidad de España; entre ellos el Ingeniero catalán don Narciso Monturiol, que á mediados del siglo XIX, hizo en el puerto de Barcelona ensayos de un sub-marino, que de pronto no obtuvo resultado, pero cuyos planos llevamos luego á Francia y aplicándoles los adelantos modernos de la electricidad, han servido de base para los actuales sub marinos franceses. Y don Manuel Miá Fontanals y Rubio y Ors y Valera y Peral y tantos otros, además de los citados por «La República»?

Ya lo ve, colega... por esta vez somos de la misma opinión; lo que le enseñará que no debe tenerse gran confianza en el voto del pueblo... eso, contando aún, con que sea un pueblo medianamente culto, como es de suponer que sea el que lee «A. B. C.», que de ser un pueblo casi analfabeto y poco menos que inculto... ayúdenos usted á sentir!

La Memoria  
de Instrucción Pública

ESTUDIO PEDAGÓGICO

(Continuación)

Desde su primer punto de vista, contempla el señor Secretario la situación de las "Escuelas Primarias", y encarándose *in petto*—por no decir apechugando—con los pedagógos de oficio, ya históricos y fracasados, les dice así no más:

"Preocuparon los programas y se les concedió la preponderancia consecuente con el concepto de que ellos, por sí solos, poseían virtualidad bastante para imprimir á la enseñanza una dirección experimental y racionalista".

Tan cierto es eso de la "preponderancia concedida", que se concedió buena suma, del tesoro escolar, á dos Profesores de Estado—estilo chileno—por la redacción de un grueso libro de Programas que, á poco, resultaron inconvenientes y se repusieron con otros, también de buen tomo, de otro insigne pedagogo experimental, aunque indígena.

Por supuesto que la segunda cosecha de programas resultó tan fallida, aunque no tan escandalosa como la primera, según adelante se verá en el texto de la Memoria... Pero lo cierto es que ambos libros de ensayo, tuvieron resultado práctico, en efectivo, para sus autores.

Fuera de la "dirección experimental", que no ha llevado á ninguna parte de provecho para la educación pública, cabe decir aquí: que la llamada—por descuido—"dirección racionalista", ha resultado "irracional" y, sobre todo, anarquizante, en todo el mundo pedagógico de verdad. La infeliz "Escuela Moderna", de Barcelona, dicha también "racionalista" y preconizada aquí un día por cierto antropólogo de paso, nunca pudiera consentirse, ni de hecho ni en principios sociales, por el juicioso Secretario actual de Instrucción Pública.

De reforma y programas, dice que "las personas dirigentes, poniéndose en contacto con los maestros mejor preparados para comprender las nuevas tendencias, se sustituían á la letra de los programas con su ejemplo, y con su crítica y sus consejos vertían en la reforma la savia que á aquellos les faltaba".

Es decir, que los tales programas carecían de savia, eran letra muerta, ó, mejor, leña para el fuego, y bastante más cara que la de café en semanas de temporal. Y asimismo es decir, que "los maestros mejor preparados", con todo y el "contacto" ese que se indica, tampoco han producido mayor cosa en provecho de la educación pública y su pretendida reforma.

Recuérdese, si no, la morbosa condición de escuelas centrales, donde sólo enseñan á estudiar los "mejor preparados maestros", según la Memoria, y según se dijo—con tan buena sombra—en el Congreso, y aparecerá bien claro que aun seguimos como antes, cuando...

"Como consecuencia directa de una equivocada interpretación de los principios fundamentales de la reforma, se sustituyó al trabajo del niño la labor del maestro"... Sólo que esta labor parece tan falta de "utilidad", como las "vueltas y revueltas" de la pobre ardilla del cuento. Porque, véase: "el niño comprende pronto, se le ha facilitado el análisis de las cuestiones propuestas á su inteligencia; pero no ha aumentado en igual proporción su poder de hacer, ni su habilidad, ni su iniciativa, ni su constancia".

¿Qué ha de «aumentar» nada de eso, en proporción ninguna, ni qué «análisis» puede «facilitarse» á niños que, después de tres años de escuela, todavía no saben poner á punto los sumandos?... Muy bien observa el señor Secretario, de otra parte, cuando dice:

"Una falta de clara comprensión del trabajo colectivo de la clase ha menoscabado la individualidad del niño"... No era ese, por cierto, el resultado de la escuela primaria, cuando el propio Licenciado Oreamuno, antes de serlo, sirvió en sus mocedades el cargo de Inspector, tras de ser maestro y auxiliar de maestros sin las pretensiones pedagógicas de muchos que, hoy día, con más de veinte años de progreso y gastos más que duplicados, han traído la enseñanza pública á la presente crisis deplorable, que ya no se puede paliar ni desconocer, por más habilidades de arriba y por más ignorancia de abajo que se suponga ó quiera imaginarse.

"No puede (el niño) por sí solo realizar una tarea completa, se ha acostumbrado á la ejecución de partes aisladas, y por consiguiente no se desenvuelve en su ánimo el sentimiento de responsabilidad que implica la conclusión de una obra entera".

Y eso es, ¡oh mengua de pedagogos! todo lo contrario de cuanto nos vienen diciendo, hace más de un cuarto de siglo, los árbitros de la instrucción pública en nuestro país, tan engañado como explotado en beneficio de los arbitristas del ramo y laborantes de programas.

«Comienza ahora el movimiento de reacción, que habrá de corregir estos yerros, sin peligro para el progreso alcanzado».

Así termina esta primera contemplación de la Secretaría. Y así entiendo que deben ser toda reacción y todo progreso. Pero cuando éste ha sido negativo, como en el asunto de que se trata, necesariamente ha de ser positiva aquella, y no de palabra para salir de compromisos

(Continuará)

Congreso de los  
Srs. Diputados

Sesión del 28 de Junio

Fueron leídos y aprobados varios dictámenes.

Se aprobó en tercer debate y en detalle el proyecto de auxilio á la Municipalidad de Grecia con 15,000 colones, para la construcción de la casa municipal.

Se reanudó la discusión del proyecto de reformas constitucionales en el artículo que prescribe el voto popular para la elección de Gobernadores y Jefes Políticos, alternando en ella los señores Alfaro, que se mostró acérrimo partidario de la reforma; Pupo, quien contestó las alusiones que en la sesión anterior le hizo el Sr. Alfaro; citó varios casos tendientes á demostrar la inconveniencia del artículo de la ley que se discute. Santos, con su oratoria peculiar; dijo que juzga conveniente la reforma. Durán, propuso una elección popular por ternas, de las que debería escoger el Ejecutivo el Gobernador y Jefe Político que fueren de su agrado. Coto Fernández manifestó estar convencido de que el pueblo desea nombrar sus Gobernadores y Jefes Políticos; y de que por éste medio lograrían evitarse los abusos que en la actualidad puede ejercer cualquier gobernante á su voluntad. Figueroa dijo que en su opinión debía dividirse la votación de la Cámara para el voto de los Gobernadores y el de los Jefes Políticos. Pinto, mostrándose partidario del voto popular, increpó duramente al señor Briceño, al que dijo que había sido elegido por compadrazgos y tenía, así, derecho de pensar en contra, pero que los que habían firmado un programa debían cumplirlo, extendiéndose en largas consideraciones favorables al proyecto de ley.

Se levantó la sesión quedando en uso de la palabra los señores Aguilar, Briceño y Pupo.

El último día  
del mes de junio  
en La Dolorosa

Los solemnes cultos del mes, consagrados al Sacratísimo Corazón de Jesús se terminarán con una gran fiesta, el próximo domingo.

A las 6 a. m. habrá misa de comunión general.

A las 8 1/2 el Ilmo. señor Obispo bendicirá solemnemente las preciosas imágenes del Sagrado Corazón de Jesús y de la Purísima, pedidas á Guatemala; acto continuo, misa solemne y procesión del Corpus.

Durante el día estarán expuestas las nuevas imágenes á la veneración de los fieles.

A las seis y media p. m. exposición del Santísimo, rosario solemne, sermón y bendición.

Se suplica á todos los amantes del Sagrado Corazón y en particular á los fieles de esta parroquia la asistencia á estos cultos.

**A PROVECHESE ESTA OPORTUNIDAD.** Vendo, en el mejor punto del Barrio de Otoya un magnífico lote de terreno; un carruaje Victoria, con su tronco, arneses, etc., etc., y tres casas situadas en el barrio del Turrujal. Todo á precios de ocasión.—M. V. BLANCO.—Corredor Jurado.—Casilla N.º 70.

## NUEVOS LIBROS RELIGIOSOS

<i>Amado</i> , Vidas de los Santos Dominicos . . . . .	¢ 2.00
<i>Más Luz del Cielo y Mes de María</i> . . . . .	1.00
<i>Pequeño Manual de Piedad</i> , de los devotos del Sgdo. Corazón de Jesús . . . . .	1.25
<i>Emmerich</i> , La Dolorosa Pasión de Nuestro Señor Jesucristo . . . . .	1.50
<i>Gabriel de Jesús</i> , Ejercicios Espirituales de S. Ignacio y Sta. Teresa . . . . .	2.25
<i>Arnoldo</i> , Imitación del Sagrado Corazón de Jesús . . . . .	1.25
<i>Lambillote</i> , El Consolador de los Afligidos . . . . .	1.00
<i>Enstelle</i> , Elevaciones Eucarísticas . . . . .	1.00
<i>La Misa Cantada por los Fieles</i> . . . . .	0.40
<i>El Devoto del Sagrado Corazón de Jesús</i> . . . . .	0.25
<i>Verniersch</i> , Meditaciones sobre la Santísima Virgen . . . . . 2 tomos.	4.50
<i>Magaña</i> , Exposición de las Rúbricas del nuevo Salterio . . . . .	1.50

### LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

## FIESTA del S. Corazón de Jesús en la Soledad

El domingo 30 de los corrientes será día de gran regocijo para los devotos del Sagrado Corazón en La Soledad. Se celebrará una comunión general en la misa de 6 a. m.; *misa cantada* a las 8 a. m. y con *Exposición del Santísimo todo el día*. Hay *indulgencia plenaria* por cada visita a esta Iglesia habiéndose confesado y comulgado y rezando por las intenciones del Santo Padre. A las seis y cuarto p. m. *Rosario Solemne, Consagración de la Diócesis al S. Corazón de J., visita de altares, Bendición Solemne con el Santísimo y Despedida del S. Corazón de Jesús.*

## San Pedro del Mojón

Programa de los solemnes festejos que se celebrarán con motivo de la Fiesta Patronal del presente año.

Día 29 de junio

5 a. m. Alborada.

7 a. m. Misa de comunión.

8½ a. m. Saldrá la procesión con la imagen de San Pedro, alrededor de la plaza.

9 a. m. Solemne misa cantada á gran orquesta. Sermón.

12 m. Se hará solemne bendición de expendedores de leche, carretas y ganado. Se suplica mucha asistencia á este acto. Pueden concurrir y serán bien recibidos los vecinos de otros lugares.

1 p. m. Comenzará la rifa á beneficio de los trabajos del templo.

4 p. m. Rosario solemne.

**LIBRERIA Y PAPELERIA DE TREJOS HERMANOS.**—Libros religiosos, libros de texto para escuelas, el Catecismo de la Doctrina Cristiana por el Ilmo. Thiel; surtido completo de material de enseñanza y de artículos de escritorio.

**SE VENDEN LAS FINCAS SIGUIENTES:**  
390 manzanas en Revntazón. 30 en Capellades. 100 en El Plantón y un hermoso solar en Cartago á cien varas del Parque; todo libre de gravamen. Entenderse con Val<sup>o</sup> F. Ferraz frente al Seminario.

## Sesión solemne

DE LA "SOCIEDAD DE CONFERENCIAS" DEL SEMINARIO MAYOR.

Conforme lo anunciaban las invitaciones dirigidas á gran número de sacerdotes de la ciudad y lugares vecinos, celebró la Sociedad de «Conferencias del Seminario Mayor», la cuarta sesión solemne con asistencia del Ilmo. Sr. Obispo y numeroso clero.

Dióse principio á la sesión á la 1 p. m., terminando á las 3 p. m.

El programa se desarrolló en todos sus números entre los que figuraban, hermosos trabajos de Dogma, Historia, Mística y Canto. Los temas que se desarrollaron fueron los siguientes:

«Fines de la Sociedad», por el Sr. Mayorista Solís; «Extra Ecclesiam milla est habes», por el Mayorista Gallegos; «La infalibilidad de la autoridad de la Iglesia», por el Sr. Mayorista Meneses; «Santo Tomás de Aquino», por el Sr. Mayorista González; «El Seminario», por el Sr. Mayorista Bolaños; «Inocencio III y su pontificado», por el señor Mayorista Hidalgo; «La segunda petición del Pater noster», por el Sr. Mayorista Cascante; entre los que se insertaron números de canto gregoriano y figurado.

Las disertaciones merecieron para sus autores muy justo aplauso del Ilmo. Sr. Obispo, quien en breves frases mostró que auguraba grandes progresos de la Sociedad, encomió el trabajo que se toma por el canto gregoriano y mostró su ansia para que se interesaran los sacerdotes por esas reuniones, que ofrecen gran oportunidad para la mejor evangelización de las almas.

ADELELMUS

**VENDO** doce manzanas plantadas de café y plátanos en buen estado sitas en Santa Bárbara de Pavas. SALOMÓN V. ESCALANTE. Sur, frente al templo, por estar en malas

**DE OPORTUNIDAD.**—A dos horas de esta ciudad, en jurisdicción de Tres Ríos, se vende un potrero que consta como de 23 manzanas, en terreno más ó menos llano y con magnífica agua. Para informes, dirigirse al apartado 260.

## Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 220 colones  
de 23 de Junio

**256**

cobrado por la señorita Marta Trejos G., quien ha tenido la generosidad de regalar á la Sociedad, ¢ 10, por los que se le dan las más expresivas gracias.

## Para el Turno de la Soledad

Otra reunión preparatoria se efectuará mañana domingo 30 de los corrientes en el salón de Catecismo á las 2 p. m.

Encarecemos la asistencia á todos los Presidentes y Presidentas del Turno, á todos los miembros de las respectivas comisiones y en general á los que tengan á bien coadyuvar al feliz éxito del Turno.

## Para el Palacio Municipal de Cartago

El señor Director General de Obras Públicas, tiene el encargo de estudiar los diversos proyectos presentados en el concurso abierto por la Municipalidad de Cartago, para la construcción del Palacio de aquella ciudad. El asunto, como se ve, es de la mayor importancia, pues se trata nada menos que del asiento de las autoridades principales de aquella provincia.

## Tubos de la cañería de Cervantes

Los vecindarios de Cervantes y Patalillo, del cantón de Alvarado, verán colmados sus deseos de tener agua potable. Acaba de llegar á Limón el pedido de cañería hecho á los Estados Unidos para ese servicio y por lo tanto, serán hechos inmediatamente los trabajos necesarios de instalación.

### LA RIFA DE LOS ARFTES

El día 23 de junio á las 3 p. m., como estaba anunciado, se verificó la rifa de los arêtes á beneficio de la Asociación del Rosario Perpetuo, de cuya rifa todos los lectores tienen noticia. El número premiado fué el 10309, comprado por el Sr. Cura de San Joaquín, Presbo. don José del Olmo.

**VERDADERA GANGA.**—Por aumentarse del país sus dueños, SE VENDEN los muebles de una casa: propios para familia numerosa ó casa de huéspedes.—Informes en la Oficina de LA EPOCA,

## GASTOS DE FOMENTO

Girado por la Secretaria de Fomento para cubrir planillas por trabajos á cargo de la Dirección de Obras Públicas, durante la semana del 20 al 26 del corriente mes, así:

Gastos diversos . . . . .	¢ 4221.61
Carreteras y caminos . . . . .	1724.00
Carreteras y camiuos (complemento) . . . . .	71.25
Puentes . . . . .	678.85
Puentes (complemento) . . . . .	530.50

Suma . . . . . ¢ 7227.21

**M**ARCIANO ACOSTA, ABOGADO Y NOTARIO. Ha trasladado su bufete á los altos de «La Valenciana», al Sur de la Botica Oriental.

## Indicador Religioso

DOMINGO 30

**CATEDRAL.**—7 a. m., misa rezada-homilia; 8 a. m., misa de tropa; 9 a. m., misa conventual; 11 a. m., misa rezada con plática doctrinal; 12 m., misa rezada, 6 p. m., rosario con plática.

**CARMEN.**—6 a. m., misa rezada; 8 a. m., misa y sermón, 10 a. m., misa, catecismo, 12 m., bautizos, 1.30 p. m.; rosario, 6.30 p. m.; confesiones, de 8 á 10 a. m. y de 12 m. á 3 p. m.; rosario 6 y cuarto p. m.

**DOLOROSA.**—6 a. m. misa rezada; 8 a. m., misa parroquial; 12 m., bautizos y explicación para niños; 6 y cuarto p. m., exposición del Santísimo y rosario.

**LA MERCED.**—6 y 7 a. m. misas rezadas; 8 a. m. misa parroquial cantada por el Presbítero don Alejandro Porras. 10 a. m. misa rezada; 12 m. bautizos y explicación del catecismo; 6 p. m. rosario con bendición del Santísimo.

Entre semana dos misas, una á las 6 a. m. del Coadjutor y otra á las 7 a. m. del señor Cura; confesiones, 12 m. y 5 p. m.

**LA SOLEDAD.**—Misa de comunión, á las 6 a. m. en punto; misa parroquial cantada y con breve plática, á las 8 a. m.; partidas de bautismo: se deben apuntar á las 11 y 12 a. m.; horas de bautismo: las 12 menos 5 minutos; catecismo de niñas, á las 12 m.; catecismo de varones, á la 1 p. m.

Rosario á las 6 y 15 p. m., con un curso seguido de instrucción religiosa y bendición con el Santísimo.

**SION.**—7 a. m. misa; 5 p. m. rosario.

**HOSPITAL.**—5 y 30 a. m. misa; rosario, 5 p. m.

**SEMINARIO.**—Misa 6 y 30 a. m.

**HOSPICIO DE HUERFANOS.**—5 y 30 a. m. misa con explicación del Santo Evangelio; 2 p. m. Bendición con el rezo Santísimo; 2 y 30 del Santo Rosario.

# OSRAM

ES EL NOMBRE DE

**LA MEJOR BOMBILLA**

PARA

**LUZ ELÉCTRICA**

No hay ninguna otra que la supere en calidad y es la que  
HOY recomendamos como

•• **LA MEJOR** ••  
en todo sentido

**PRECIOS BAJOS** | Unicos ::::: **Koberg y Echandi** | Gran almacén eléctrico al lado del Banco Anglo

## Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

La oficina Dental de

**Nicolás F. Meza**

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

## IMPRESA DE SAN JOSE

Como anexo á esta tipografía, se ha establecido  
— un completo taller de —

**Litografía**

con cuantas máquinas y elementos son necesarios para atender toda clase de trabajos relacionados con este moderno arte.

Se cuenta con el concurso de un hábil dibujante y el de un experimentado prensista.

Las órdenes se despachan con la mayor actividad posible y los precios son tan módicos que en muchos casos trabajos á tres y más tintas son ejecutados á un precio menor que el cobrado en la generalidad de los talleres de tipografía por impresiones en un solo color.

Con gusto se formulan presupuestos á solicitud.

**Avenida 4a. Este, frente al Seminario**

**SOLERA HERMANOS**

**Tienda en Heredia**

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarzas americanas; todo á precios sin competencia. Vístela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

## CERVECERIA TRAUBE

**Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa**

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

**Cervecería: 30.000 hectólitros por año**

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país. La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.

## Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

## LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR  
**Fuerza eléctrica**

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.

**Precios sin competencia**

SE GARANTIZAN TODOS LOS TRABAJOS

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

**Santos Penón y Hermano**

**Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.**

## Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en Las Arcadas, frente al Teatro Nacional

## L. M. Castro & Co.

**LIBREROS**

**Calle del Correo, frente al Palacio**

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

## Antonio Lehmann y Ca.

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Unica Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón.